

推荐 My favourite

特稿 Review &amp; Outlook

## 06年畅销小说排行榜

- 1 莲花  
作者:安妮宝贝  
出版社:作家出版社
- 2 芒果街上的小屋  
作者:(美)桑德拉·希斯内罗丝  
出版社:译林出版社
- 3 朗读者  
作者:(德)施林克  
出版社:译林出版社
- 4 追风筝的人  
作者:(美)胡赛尼  
出版社:上海人民出版社
- 5 骗局  
作者:丹·布朗  
出版社:人民文学出版社
- 6 我的名字叫红  
作者:(土)帕慕克  
出版社:上海人民出版社
- 7 第九个寡妇  
作者:严歌苓  
出版社:作家出版社
- 8 生死疲劳  
作者:莫言  
出版社:作家出版社
- 9 狼烟北平  
作者:都梁  
出版社:长江文艺出版社
- 10 新结婚时代  
作者:王海  
出版社:作家出版社

## 品三国



作者:易中天  
出版社:上海文艺出版社  
推荐理由:我们总是习惯于把王朝的兴衰、事业的成败、历史的更替和事情的对错都归结为个人的原因,归结为某个领袖人物和主导人物个人品质的优劣好坏。与此同时,历史人物也都按照一种简单的善恶二元化论而无一例外地脸谱化了,中国历史则变成了一个大戏台。但我们从来就不知道舞台上为什么会有那么多白脸和小白脸,也不知道红脸和黑脸什么时候才能出现,因为我们不知道编剧和导演是谁。我们只能寄希望于运气和等待,却不肯承认每一次“善报”,往往也差不多意味着下一次“厄运”的来临。

在《品三国》中,易中天先生带给我们一个全新的评价历史人物的角度。他站在平民立场,通过现代视角,从天下大乱到诸侯割据;从三国鼎立到重归统一,依据正史记录、野史传说、戏剧小说的不同评点角度,以故事说人物,以人物说历史,以历史说文化,以文化说人生;一家之言品三国。将一段段扑朔迷离的历史激情演绎。

易先生说,历史也是可以酿酒的,《三国演义》就是历史酿的酒。不过也有酿成醋的,而且,酿成醋的还不少,能把人的牙都酸掉。历史就是让人说的东西。说的过程就是发酵的过程。至于酿成什么,一看目的,二看手艺,三看运气。

## 明朝那些事儿(朱元璋卷)



作者:当年明月  
出版社:中国友谊出版公司  
推荐理由:当年明月——2006年最大的网络作家。《当年那些事儿》——新浪、天涯社区每点击率超过百万的超强人气巨作。

一样是说史,但作者当年明月却以一种充满了活力和生气的鲜灵笔法,对中国最后一个汉人王朝的兴衰进行全程解说。将那些刻板的历史事件讲述得跌宕起伏,叫人读来欲罢不能。在他笔下,人物不再是一个刻板的名字和符号,而是一个活生生的人。全书以史料为基础,以年代和具体人物为主线,用小说的笔法演绎当时的政治经济制度、人伦道德、着墨官场政治、战争、帝王心术,对明朝十七帝和其他王公权贵和小人物的命运进行全景展示。

## 我看到的的世界仍然是不平的

何帆

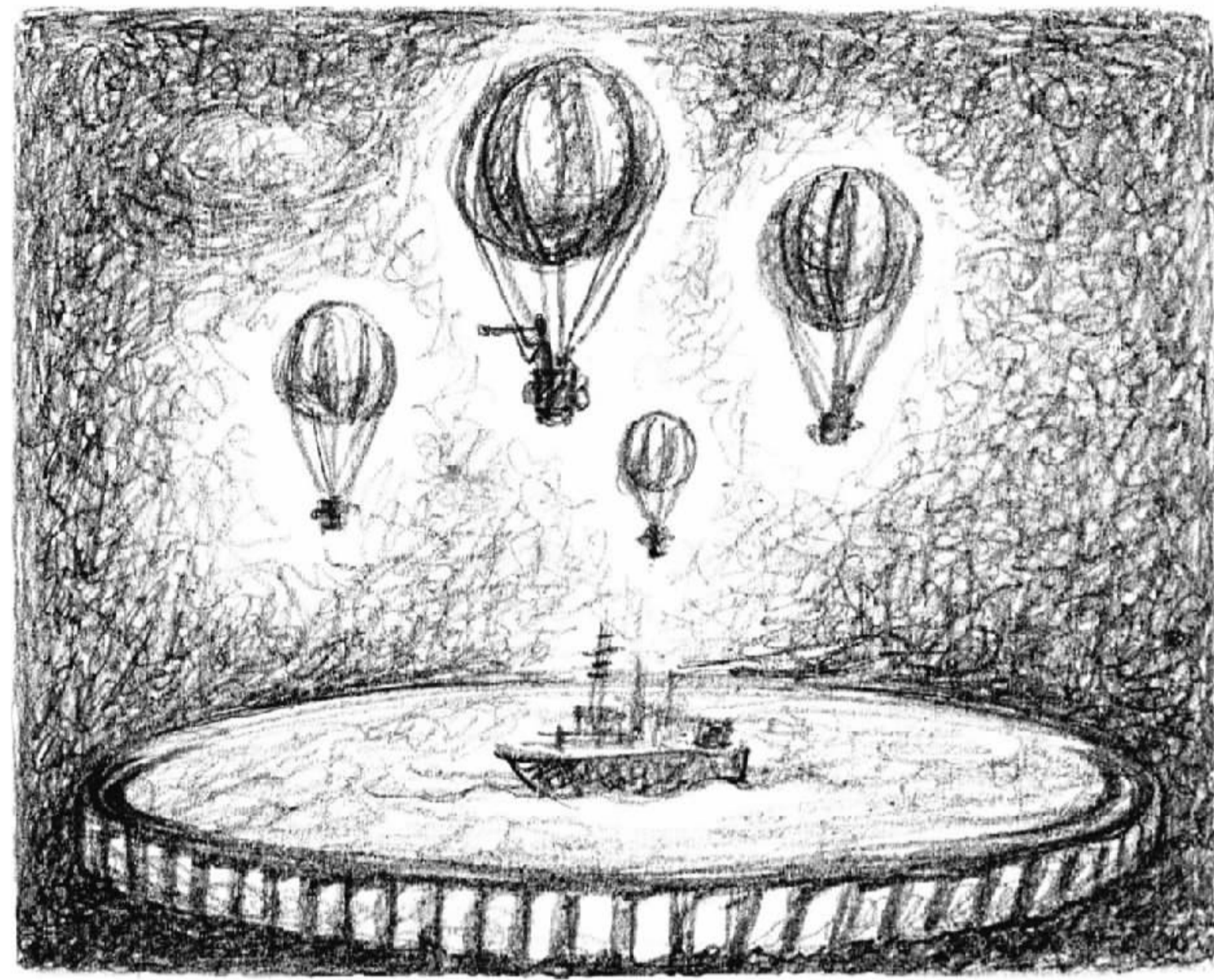
去年,湖南科技出版社的孙桂均老师到北京的时候,和我提起来他们想翻译托马斯·弗里德曼的《世界是平的》书。弗里德曼是一个在世界范围内有影响力的名记,他的书几乎每一本都是畅销书,但是他的书在中国是否畅销,我是比较犹豫的。国外的读者不迷信专家,在他们的眼里,专家的地位大约和手艺精湛的艺人差不多,真正有影响力、能够呼风唤雨的是那些有名的记者。中国的读者似乎更崇拜所谓的学者,诺贝尔奖得主的那些书,不管怎么晦涩,总是有人捧场,记者在中国的地位似乎并没有在国外那么高。弗里德曼的这本书讲的是全球化,但是他真正感兴趣的是全球化对美国的影响。中国的事情千头万绪,国内的种种问题似乎更容易激起读者的兴趣。中国人有耐心去听一个美国的记者唠唠叨叨地说他们自家的事情吗?出乎意料的是,这本书在国内也非常受欢迎。说实在的,这多少令我有些失望。作为译者,我当然希望书越畅销越好,但是让我失望的是,是在美国流行的东西,在中国一定流行,这未免太没有意思了。

这本书里面主要讲了什么呢?弗里德曼主要是在鼓吹全球化。按照他的观点,全球化已经进入了一个新的时期。他称之为全球化的3.0时期。在全球化3.0的时期,每一个企业,无论其大小,每一个民族,无论其东西,每一个人,无论正邪,都可以充分地利用全球化所带来的机会,实现自己的梦想。这不再是一个等级制度森严的社会,处于边缘和底层的人们可以更容易地抗衡主流和上层的人们。最终,那些最有创意的企业和个人是胜出者,而全球化会变得更加丰富多彩。弗里德曼为什么把书名叫做《世界是平的》呢?因为英文中有句话叫“level the play field”,即把竞技的场地铲平。弗里德曼要表达的含义就是全球竞争的场地已经被铲平,人和人,国家和国家前所未有的平等。他列举出铲平世界的十大力量。除了政治方面的因素,如冷战的结束和中国、印度等发展中国家的改革开放,他谈得最多的是技术方面的因素,如互联网的诞生、工作流软件的出现,以及在此基础上生产方式的变化。

作为一个记者,弗里德曼的优势是见识广、反应快。他周游世界,从美国的硅谷到印度的班加罗尔,从中国的大连到中东的迪拜,采访了许许多多的政治家、企业家、经济学家和普通的公众。他所描述的很多全球化的特征并未尘埃落定,而是仍然在动荡和变化之中,这些变化对我们普通读者

英文中有句话叫“level the play field”,即把竞技的场地铲平。弗里德曼要表达的含义就是全球竞争的场地已经被铲平,人和人,国家和国家出现前所未有的平等

来说仍然是新奇的。即使对于身处技术前沿的人们来说,弗里德曼从他的角度,即从社会变迁的角度来看技术变化,仍然富有启发性。这是学术著作无法取代他的作品的主要原因。作为学者,从力求严谨的要求出发,往往要等到一件事情真正水落石出之后才能下结论,等到学者的严谨研究出来,技术和社会的变化可能早已绝尘而去。弗里德曼的著作还有着鲜明的个人色彩。他在写作的时候总是会谈到自己的感受,他的朋友,他的家庭,他的旅行,他的生活,这就拉近了读者和作



漫画 陈小民

者的距离。他的成名之作《从贝鲁特到耶路撒冷》,就是纯粹从个人的经历来观察整个中东的局势变化。

不过,从学者的角度来看,这本书中的很多

差距、社会不公、环境恶化等等,仅靠互联网技术是无法根治的。相信互联网技术的人们会把在这个领域的成就夸大,比如EBay上的交易社区鼓励了人们诚实和合作,但是这个经验能否或在多大程度上能够在现实社会中复制,连弗里德曼自己都心存疑虑。

弗里德曼认为世界已经是平的了。等级制度已经被打破。大卫总是能够战胜巨人。但是在我看来,这个世界仍然是崎岖不平的。我是一个研究世界经济的学者,仅仅举一个例子,只要美元仍然是全球货币,这个世界就不是平等的,印度可以通过印刷钞票换取其他国家的商品和资源,这样的不平等交易才是导致全球国际收支失衡的根源。在WTO谈判的过程中,在人民币汇率的争论之中,在审判萨达姆的法庭上,我看到的世界都是不平等的。

弗里德曼在书中写了很多关于中国和印度的故事。作为一个中国学者,我对他的很多判断是难以接受的。首先,把中国和印度放在一起来类比就是不伦不类的。从我的亲身体验来看,印度和中国在很多方面是不同的。西方人把中国和印度放在一起来比较,就好比一只鸟看到鱼和兽都不会飞,

所以要研究鱼和兽的相似之处。西方的人类学家把所有非西方的人种都视为未开化民族,所以要研究这些未开化民族的共同之处,所谓印度和中国经验比较,在我看来也是一个充满了萨义德所说的“东方主义”色彩的伪命题。

其次,弗里德曼很可能高估了中国和印度的实力。我并不是说中国的经济发展成就就可以被忽视的,而是中国的经济发展并非完全如弗里德曼所说的,是靠了开放和加入全球化。在中国改革开放过程中,体制的调整、观念的更新、人口结构的变化、所有这些内部因素,可能所起到的作用远远超过外部作用的影响。技术不是最重要的,甚至经济都不是最重要的。

我之所以愿意承担这本书的翻译,一是因为我自己阅读这本书的过程中有很多启发和感悟,我愿意向中国的读者推荐一本好书。二是因为我想借这本书的出版,给中国的记者朋友一点小小的震动,一个记者的影响力其实是远远大于学者的,我盼望着中国的记者中能出现更多像弗里德曼这样声望盖过专家学者的人物。

作者简介:社科院世界政治与经济研究所所长助理,本书译者。

## 碧奴

作者:苏童

出版社:重庆出版社

推荐理由:在古老传说中,孟姜女是一位对爱情忠贞不渝、徒步千里为丈夫送寒衣的奇女子。当时,皇帝为了阻止外敌入侵,抓走了所有青壮年去修建长城。孟姜女想到北方冬天寒冷,便立志要为丈夫送去冬衣御寒。在得知丈夫已经埋骨于长城之下而自己未能见上最后一面时,她放声大哭,以至于天地变色、长城为之而崩塌。

在《碧奴》中,苏童带我们回到了遥远的古代,以其丰富的想像力为我们重现了一幅令人目眩神迷而又惊心动魄的精彩场景——为了生存而练就九种哭法、送寒衣前为自己举行葬礼、装女巫吓走顽童、被当作刺客众街头、众青蛙共赴长城……小说中,碧奴的坚韧与忠贞击退了世俗的阴谋、人性的丑恶,这个在权势压迫下的底层女子以自己的痴情、善良在沧桑乱世中创造了一个神话般的传奇。

## 莲花

作者:安妮宝贝

出版社:作家出版社

推荐理由:《莲花》叙述了年轻女子庆昭身患疾病,滞留高原,静等死亡。中年男人善生刚刚结束追名逐利的喧嚣往日,内心长久压抑的黑暗苏醒,准备去与世隔绝的墨脱,寻访旧友内河。内河是被世界遗忘

的女子,命运多舛。一路上善生向庆昭讲述自己和内河的往昔,雅鲁藏布江河谷的崎岖险阻,恰似叙述中依次展开的一代人苦痛而流离的蜕变过程……

## 拿着剪刀奔跑



作者:(美)奥古斯丁·巴勒斯

出版社:吉林文史出版社

推荐理由:《拿着剪刀奔跑》——美国畅销第一书。

拿着剪刀奔跑——它是一种暗示,一种象征。它更是一种比喻,一种典型的、美国式的比喻,潜台词就是:你痛苦吗?你孤独吗?那就毫不犹豫地发泄吧!手舞剪刀,一路狂奔,不管伤着谁。

所有的孤独者,内心渴望发泄而又怯于发泄。而勇敢的孤独者,就应手握剪刀,不停地跑啊跑;就应头也不抬,两袖生风,又吼又叫,形同猛兽!

本书的一系列人物就是这样的持剪刀人。他们经受着不同形式的孤独和

彷徨,不同程度的失落和迷惘,他们当中,有疯疯癫癫、言行怪异的心理医生,他的稀奇古怪的家人和病人;有充满幻想的“同性恋”女诗人,终日酗酒、郁郁寡欢的名牌大学教授;有寄居在别人家里的男同性恋者,喜食狗粮、刻板守旧的中年女人;还有为了金钱和所谓爱情,宁可和大龄网球运动员同居的豆蔻少女;有把父亲当成上帝、不折不扣的女性单身主义者,还有本书的作者——一个有着同性恋倾向、渴望自由,却不得不经受各种考验的普通男孩……所有这些人,几乎都有一个共性:因情感孤独而渴望理解,因生活压抑而幻想自由,因前途晦暗而向往光明。

一个人不管花多大代价,都要尽早摆脱情感 and 灵魂的孤独状况,这是本书的核心主题。

## 朗读者

作者:(德)本哈德·施林克

出版社:译林出版社

推荐理由:朗读,是我跟这个大我21岁的朗读者,从我十五岁开始,一直到她坐牢也没有间断过。

少年伯格与他大21岁的女人,公共汽车售票员汉娜发生了一场终生难忘的爱情。他很久以后才知道,汉娜曾经身为纳粹集中营的女看守,而后者宁愿坐牢也要保守一个秘密……

《朗读者》是第一本登上纽约时报排行榜冠军的德语书。

## 追风筝的人



作者:(美)卡勒德·胡赛尼

出版社:上海人民出版社

推荐理由:《追风筝的人》——一个阿富汗作家的处女作,一部以史诗般的历史景观和荡气回肠的人性故事深深打动了全世界亿万读者心的文学经典。

美国《纽约时报》、《出版商周刊》等九大畅销书排行榜榜首图书,曾连续80余周雄踞《纽约时报》畅销书排行榜。

12岁的阿富汗富家少爷阿米尔与仆人哈桑情同手足。然而,在一场风筝比赛后,发生了一件悲惨不堪的事,阿米尔为自己的懦弱感到痛苦,逼走了哈桑,不久,自己也跟随父亲逃往美国。

成年后的阿米尔始终无法原谅自己当年对哈桑的背叛。为了赎罪,阿米尔再度踏上久违二十多年的故乡,希望能为不幸的好友尽最后一点心力,却发现一个惊天谎言,儿时的噩梦再度重演,阿米尔该如何抉择?

一个残忍而又美丽的故事,作者以温暖细腻的笔法勾勒人性的本质与救赎,读来令人荡气回肠。

卡勒德·胡赛尼1965年生于喀布尔,后随父亲逃往美国。胡赛尼毕业于加州大学圣地亚哥医学系,现居加州执业。《追风筝的人》是他的第一本小说,因书中角色刻画生动,故事情节震撼感人,出版后大获好评,获得各项新人奖,并跃居全美各大畅销书排行榜,目前正由梦工厂改编成电影。

## 骗局

作者:(美)丹·布朗

出版社:人民文学出版社

推荐理由:一项令人瞠目结舌的科学发现;一桩事关总统连任的超级骗局。

美国总统大选在即,共和党总统候选人参议员塞奇威克·塞克斯顿猛烈抨击现任总统的航空航天政策,得到了大多数美国选民的支持,形势对现任总统的连任极为不利。就在这个关键时刻,国家航空航天局向总统报告了一项惊人的科学成果:他们在北冰洋之下有重大发现……

国家勘测局的情报分析员,同时也是总统竞选对手的千金雷切尔·塞克斯顿与极具个人魅力的偶像型科学名人迈克尔·托兰以及几位来自不同领域的科学家一道对其进行核查。雷切尔和迈克尔意外地发现了一个不可思议的科学骗局……

丹·布朗是美国小说界新宠,当今世界最畅销的作家之一。他的《达·芬奇密码》一经问世就高踞各大畅销书排行榜榜首,创下书市奇迹。(小仙)